

Promosso e finanziato da



Organizzato da



In collaborazione con



Media partner



CiAV – Cinema ad Alta Voce Fest

Dal 10 al 14 marzo a Napoli – Cinema Modernissimo

Al via la prima edizione del festival di cinema dedicato ai ciechi e agli ipovedenti.

Tra gli ospiti della kermesse, promossa e finanziata dal Comune di Napoli e

organizzata da Allelammie,

Peppe Barra, Maura Delpero, Adriano Pantaleo, Claudia Napolitano, Adele Pandolfi,

Sara Penelope Robin, Gnut

Coinvolgimento e un dialogo attivo tra pubblico non vedente e vedente, questo tra gli obiettivi di **CiAV - Cinema ad Alta Voce Fest** che per la sua prima edizione sceglie Napoli come cornice ideale per promuovere l'accessibilità dei contenuti culturali alle persone con disabilità visiva e non solo.

Dopo il fortunato esperimento degli "Stati generali del cinema accessibile" che si è svolto nel dicembre scorso alla sede UICI Campania, un convegno durante il quale è emersa con forza l'urgenza di ripensare alla gestione culturale dell'intero sistema dell'audiovisivo in una chiave di maggiore sostenibilità, *CiAV - Cinema ad alta voce Fest 2025* appare come la sua più naturale e concreta evoluzione.

Dal 10 al 14 marzo, dunque, un programma ricco di appuntamenti si snoderà tra i laboratori mattutini riservati agli studenti di scuole e accademie, e tra proiezioni e performance varie, tutte a ingresso libero, che avranno luogo di pomeriggio e sera (rispettivamente dalle 16 e dalle ore 21) al **Cinema Modernissimo** del centro storico.

Oltre alla cine-passeggiata, prevista per il 13 marzo alle ore 10:30 per una mappatura e audio-narrazione di "Gatta Cenerentola" del regista Alessandro Rak, i workshop visivo-tattili contempleranno temi come l'accessibilità, le tecniche di audiodescrizione, l'intelligenza artificiale nel cinema e la partecipazione dei non vedenti nel processo creativo e distributivo della filiera.

Che si tratti di film o cortometraggi, le opere proiettate saranno fruibili dai non vedenti con audiodescrizione tramite l'app *MovieReading* (da scaricare prima dell'accesso in sala), o audiodescrizione in tempo reale a cura di giovani collaboratori non vedenti, mentre da tutti gli altri con sottotitoli, favorendo così una condivisione tra pubblici eterogenei e garantendo un'esperienza più partecipata e inclusiva per tutti. Nel caso di podcast, audiolibri e live audio-drama, invece, il pubblico in sala sarà dotato di mascherine per una fruizione bendata.

Inoltre, in una prospettiva multisensoriale che integri il cinema alle arti performative, non mancheranno come ospiti in cartellone attori, musicisti e artisti vari tra cui **Peppe Barra, Maura Delpero, Adriano Pantaleo, Claudia Napolitano, Adele Pandolfi, Pier Paolo Polcari, Gnut, Sara Penelope Robin, Rocco Mentissi, Manola Rotunno, Nicole Millo** e tanti altri.

«Il CiAV - Cinema ad Alta Voce Fest rappresenta un passo importante nella costruzione di una cultura più

inclusiva, mettendo al centro il dialogo tra pubblico vedente e non vedente. La scelta di Napoli come sede della prima edizione non è casuale: la città si conferma crocevia di esperimenti culturali all'avanguardia, in grado di promuovere un accesso universale ai contenuti. L'iniziativa va oltre la semplice fruizione dei film, proponendo un vero e proprio ripensamento dell'intero sistema audiovisivo, puntando su una gestione più sostenibile e inclusiva. Il programma ricco di eventi e la forte attenzione all'accessibilità – con audiodescrizioni, sottotitoli e tecniche innovative come l'uso dell'intelligenza artificiale – offre una risposta concreta alle esigenze di una comunità spesso marginalizzata. Un'iniziativa che, attraverso il coinvolgimento attivo dei partecipanti, non solo arricchisce l'offerta culturale, ma contribuisce a ridurre le barriere tra i diversi tipi di pubblico, promuovendo un'arte che è realmente per tutti» afferma il coordinatore delle politiche culturali del Comune di Napoli, **Sergio Locorotolo**.

*«Siamo felici di organizzare questa prima edizione proprio nella città di Napoli – spiega il direttore artistico, **Rocco Calandriello** –, un evento che non solo celebra la narrazione cinematografica e letteraria, ma la rende accessibile a un pubblico più ampio e diversificato. Le sezioni del festival, pensate per essere inclusive anche per un pubblico di non vedenti, rappresentano un'opportunità unica di esplorare nuove modalità di fruizione del cinema, grazie all'ibridazione e alla complementarietà di audiodescrizioni, audiolibri, audiogaming e podcast.*

La risposta da parte di registi, produttori e artisti del mondo dello spettacolo e da parte di scuole e accademie è stata davvero entusiastica, e farà di questa edizione un inizio da sviluppare nel tempo, promuovendo progetti volti a rendere il cinema sempre più accessibile, sia nel processo produttivo che nella sua dimensione creativa e narrativa».

CiAV Fest 2025 è promosso e finanziato dal **Comune di Napoli** nell'ambito del progetto *Cohousing Cinema Napoli* e organizzato dall'associazione **Allelammie**, in collaborazione con Unione italiana dei ciechi e degli ipovedenti, *MovieReading*, *Premio Fausto Rossano*, *Tactile Vision*, *Anac Campania*, *Film Commission Regione Campania* e in media partnership con RAI Pubblica utilità.

Segui CiAV Fest su:

[Instagram](#)

[Facebook](#)

Info e contatti: www.cinemadaltavoce.it; cinemaadaltavoce@gmail.com; 377 1967227

**CiAV Fest 2025
PROGRAMMA**

>>> 10 marzo 2025

Istituto Superiore Scolastica "Alfonso Casanova" - Napoli

10:30 - 13:00 / LABORATORIO - Braille per l'Audiovisivo a cura di Tactile Vision

Cinema Modernissimo - Foyer/Sala Videodrome

16:00 / 21:00 / MOSTRA DIDATTICA Cinema e Fumetto in Braille - Da Tim Burton a Dario Argento a cura di Rocco Rolli

16:15 - 17:30 / SEZIONE PROIEZIONE CORTOMETRAGGI a cura di Michele William Marzo

Alma di Camilla Cattabriga / Fiction / Italia

L'idea di Emanuele Martorelli / Animazione / Italia

La notte è un giorno dispari / Fiction / Italia

17:30- 19:00 / SEZIONE INCONTRI

Saluti istituzionali - Comune di Napoli, Unione Italiana Ciechi, Ipovedenti Campania, Film Commission Regione Campania e partner di progetto.

Visioni e racconti ad alta voce con *Maura Delpero a cura di Rocco Calandriello e Fabio Morici*

19:00 - 21:00 / SEZIONE AUDIOLIBRI - ROMANZI LETTURE- MUSICATE DAL VIVO

Ambientazione musicale di e con *Pier Paolo Polcari*

Adriano Pantaleo legge Lolita / Vladimir Nabokov

Diletta Acanfora legge Il nome della Rosa / Umberto Eco

Sara Penelope Robin legge Arancia Meccanica / Anthony Burgess

Cinema Modernissimo - Sala III

21:00 - 23:00 / SEZIONE PROIEZIONE LUNGOMETRAGGI

Vermiglio di Maura Delpero / Lungometraggio (regista presente in sala)

>>>11 marzo 2025

Istituto Comprensivo "Casanova - Costantinopoli" - Napoli

10:30 - 13:00 / LABORATORIO - Braille tra Fumetto e Cinema a cura di Tactile Vision

Cinema Modernissimo - Foyer/ Sala Videodrome

16:00 - 21:00 / MOSTRA DIDATTICA a cura di Tactile Vision

Cinema e Fumetto in Braille - Da Tim Burton a Dario Argento

16:15 - 17:30 / SEZIONE PROIEZIONE CORTOMETRAGGI a cura di *Michele William Marzo*

Palomar va in città di *Mario Kreill* / 6 min / Animazione / Italia

Buffer Zone di *Savvas Stavrou* / 16 min / Fiction / Cipro - Regno Unito

EtnoRagù di *Cristiano Esposito* / 22 min / Documentario / Italia

17:30- 18:30 / SEZIONE INCONTRI a cura di *Fabio Morici*

Audio & AI - Intelligenza artificiale e accessibilità con *Michele William Mazzone*

Audio Gaming e Auidodescziomi con *Arianna Ortelli e Vera Arma*

Descrizione Audiovisiva Norme e racconto con *Gino Aveta, Giuliano Frittelli, Simonetta Pizzuti*

Cine Narrazione con *Edgardo Pistone*

18:30 - 19:30 / SEZIONE PODCAST a cura di *Sara De Pascale*

Slash Radio - La web radio dell'Unione Italiana Ciechi e Ipovedenti

ArteSettima Podcast con *Andrea Vailati, Lorenzo Scotto di Carlo*

POV il Podcast con *Filippo Mazzearella e Davide Mariani*

19:30 - 21:00 / SEZIONE AUDIOLIBRI - ROMANZI / LETTURE MUSICATE DAL VIVO

Ambientazione musicale di e con *Rocco Mentissi*

Nicole Millo legge ***Le avventure di Pinocchio*** / Carlo Collodi

Claudia Napolitano legge ***Il diavolo in corpo*** / Raymond Radiguet

Adele Pandolfi legge ***Il pranzo di Babette*** / Karen Blixen

Cinema Modernissimo - Sala III

21:00 - 23:00 / SEZIONE PROIEZIONE LUNGOMETRAGGI

Ciao Bambino di *Edgardo Pistone* / *Lungometraggio* (regista presente in sala)

>>>12 marzo 2025

Cinema Modernissimo

10:30 - 13:00 / LABORATORIO - Braille per il Cinema e le Arti Visive a cura di Tactile Vision
(con gli studenti dell'Accademia delle Belle Arti di Napoli)

Cinema Modernissimo - Foyer/Sala Videodrome

16:00 - 21:00 / MOSTRA DIDATTICA - Cinema e Fumetto in Braille - Da Tim Burton a Dario Argento
a cura di *Tactile Vision*

16:15 - 17:30 / SEZIONE PROIEZIONE CORTOMETRAGGI a cura di *Michele William Marzo*
Choir di *Angelina Gilderman* / Animazione

17:30 - 18:30 SEZIONE PODCAST / a cura di Sara De Pascale

Dicono di te a cura di *Malcom Pagani, Francesca Milano*

La grande famiglia a cura di *Cristiano Barducci*

Tutti vivi a cura *Valerio Millefoglie*

Hollywood Party a cura di *Alberto Crespi e Federico Pontiggia*

18:30 -19:30 SEZIONE INCONTRO a cura di Fabio Morici

Andrea Borgnino - RAIPLAY Sound. Lo stato dell'arte dell' audio narrazione

Totò Cascio si racconta - Da *Nuovo Cinema Paradiso* dell'audiodescrizione

19:30 - 20:30 / SEZIONE AUDIOLIBRI - ROMANZI / LETTURE MUSICATE DAL VIVO

Ambientazione musicale di e con *Gnut*

Peppe Barra legge *Cristo si è fermato ad Eboli* / Carlo Levi

Ambientazione musicale di e con **Rocco Mentissi**

Manola Rotunno legge **Frankenstein** / *Mary Shelley*

Cinema Modernissimo - Sala III

21:00 - 23:00 / SEZIONE PROIEZIONE LUNGOMETRAGGI

Guardami. La Bellezza dal mio punto di vista di *Martina De Polo* (attore protagonista presente in sala)

SEZIONE AUDIO NARRAZIONE

Next Floor di *Denis Villeneuve* - Live Performance di *Manola Rotunno e Rocco Mentissi*

>>>13 marzo 2025

10:30 - 13:00 / Partenza dal Museo Nazionale di Napoli

MOVIE TOUR - Mappatura e audio narrazione di *La Gatta Cenerentola* di Alessandro Rak, a cura di *Giuseppe Corrado* e *Sara De Pascale*, in collaborazione e con la partecipazione delle scuole lucane e partenopee I.C. "Pietrelcina - Flacco" di Pisticci, "Scanzano - Montalbano" di Scanzano Jonico, "Don Milani" di Policoro, "Casanova - Costantinopoli" di Napoli e l'IIS "Della Porta - Porzio - Colosimo" di Napoli.

>>>14 marzo 2025

10:30 - 13:00 / Unione Italiana Ciechi e Ipovedenti - Sede Campania - Napoli

SEZIONE INCONTRO / Sale Cinematografiche e Film Festival accessibili